

نام و نام خانوادگی:	باسمه تعالی		محل مهر
نام پدر:	وزارت آموزش و پرورش		قرآن
پایه: نهم	اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان جنوبی		تاریخ امتحان
شماره صدلی:	شعبه کلاس:	اداره سنجش آموزش و پرورش	تعداد صفحه: ۲
	رشته: متوسطه دوره اول	http://sanjesh.skh.medu.ir	تعداد سوال: ۹
			زمان شروع: ۱۰:۳۰
			وقت: ۵۰ دقیقه

نمره برگه	با عدد	با حروف	نام و نام خانوادگی مصحح:	امضاء:	نمره تعدید نظر	با عدد	با حروف	امضاء:
-----------	--------	---------	--------------------------	--------	----------------	--------	---------	--------

ضمن خیر مقدم به دانش آموزان و داوطلبان عزیز، سوالات زیر را به دقت بخوانید و با توکل به خدا و آرامش خاطر پاسخ دهید.

شماره	سؤال	نمره										
	* ترجمه کلمات (۳ نمره) *											
۱	<p>* با توجه به کلمات داده شده، معنای صحیح لغات را بنویسید. (یک ترجمه اضافه است)</p> <table border="1"> <tr> <td>مُسْتَسَى</td> <td>سَوَاء</td> <td>سُبَات</td> <td>سَاءَ</td> <td>مَهْد</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>چه بد است / محل آرامش / مدت / یکسان / آسایش / معین</p>	مُسْتَسَى	سَوَاء	سُبَات	سَاءَ	مَهْد						۱/۲۵
مُسْتَسَى	سَوَاء	سُبَات	سَاءَ	مَهْد								
۲	<p>* ترجمه صحیح کلمات (بَحْتَسِب / سَبَح / حَسَب / مُدَّ كِر) به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟</p> <p>الف) گمان می کند / طولانی / کافی نیست / پند دهنده <input type="checkbox"/></p> <p>ب) کافی است / کاروتلاش / گمان کرد / پند گیرنده <input type="checkbox"/></p> <p>ج) گمان می کند / کاروتلاش / کافی است / پند گیرنده <input type="checkbox"/></p> <p>د) کافی است / طولانی / گمان می کرد / پند دهنده <input type="checkbox"/></p>	۰/۲۵										
۳	<p>* معنای کدام گزینه صحیح است؟</p> <p>الف) لا تَطْفُوا: از حد نگذرید <input type="checkbox"/></p> <p>ب) نُذِر: هشدار ده <input type="checkbox"/></p> <p>ج) حَدِيد: چوب <input type="checkbox"/></p> <p>د) بَيْع: کار و کسب <input type="checkbox"/></p>	۰/۲۵										
۴	<p>* کلماتی که زیر آن خط کشیده شده است را ترجمه کنید:</p> <p>الف) هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ:</p> <p>ب) بَأْسٌ شَدِيدٌ:</p> <p>ج) اصْحَابِ السَّعِيرِ:</p> <p>د) لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ:</p> <p>ه) رَبِّلِ الْقُرْآنِ:</p>	۱/۲۵										
	ادامه سؤالات در صفحه بعد											

نام و نام خانوادگی:	باسمه تعالی		محل مهر
نام پدر:	وزارت آموزش و پرورش		آموزشگاه
پایه: نهم	اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان جنوبی		قرآن
شماره صندلی:	اداره سنجش آموزش و پرورش		تاریخ امتحان
رشته: متوسطه دوره اول	http://sanjesh.skh.medu.ir		۹۸/۳/۱
	تعداد صفحه: ۲	تعداد سوال: ۹	
	زمان شروع: ۱۰:۳۰	وقت: ۵۰ دقیقه	

ترجمه ترکیبات (۳ نمره)

۵	<p>با توجه به نکاتی که آموخته اید، کدام ترکیب بهتر ترجمه شده است؟</p> <p>الف) مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ: کسی که توکل می کند بر خدا. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ: قطعاً اگر پرسیدی از آن ها. <input type="checkbox"/></p> <p>ج) إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ: اگر می دانستید. <input type="checkbox"/></p> <p>د) لِيَعْلَمَ اللَّهُ: تا بشناسد خدا. <input type="checkbox"/></p>	۰/۲۵
۶	<p>ترکیب های زیر را با دقت ترجمه کنید.</p> <p>الف) لِيَلْوَكُمْ:</p> <p>ب) مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ:</p>	۱/۲۵
۷	<p>با توجه به مفهوم هر عبارت، ترجمه صحیح را علامت بزنید:</p> <p>الف) إِذْ دَخَلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ: (۱) تا وارد شدند مردان مؤمن و زنان مؤمن. <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) تا وارد کند مردان مؤمن و زنان مؤمن را. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) لِيَقْسِمَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ: (۱) تا رفتار کنند مردم با عدالت. <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) تا رفتار شود با مردم با عدالت. <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
۸	<p>با توجه به مثال ها، کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف) مثال: إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحِ: هنگامی که بیاید یاری خدا و پیروزی. ← فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ:</p> <p>ب) مثال: وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ: و ما برانگیخته نمی شویم. ← أَمْ نَحْنُ الزَّآرِعُونَ:</p>	۱
ترجمه آیات (۴ نمره)		
۹	<p>آیات زیر را ترجمه کنید:</p> <p>الف) لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ:</p> <p>ب) سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ الْعُسْرِ يُسْرًا:</p> <p>ج) أَنْ تَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ:</p> <p>د) أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقَوْهُ:</p>	۴

درودگاه اهل بی با برادر قرآن روشی نشانی